

“Algo en común”

de Harvey Fierstein

E

n Escena, tras la muerte de Antonio, se encuentran su ex-mujer, su hijo de once años, y la persona con quien compartió sus últimos días, Rafa.

Una función de una fuerte carga emotiva, que rescata el amor por encima de todas cosas y aborda ciertas consecuencias sociales del sida desde un punto de vista muy humano.

**Un canto a la tolerancia,
una dura y hermosa
historia de amor
en los tiempos
del sida.**

Una obra actual, a través de la cual creemos que nos permitirá acercarnos al teatro al público, donde los personajes forman parte de nosotros, y podemos emocionarnos en esta hermosa y dura historia de amor.

"Algo en común" plantea la realidad de ahora, el amor en los tiempos del sida, consigue sacar lo mejor y lo peor de cada uno. Y emociona mucho pensar que los ángeles existen.

Hemos querido mostrarles esta función para hablar de solidaridad; porque no podemos olvidar que el amor es la única liberación posible. El amor es lo único que nos vacuna contra el miedo, que nos deja tan solos.

Paco Pino

En 1987, Harvey Fierstein escribe la trilogía "Safe Sex (Sexo seguro). compuesta por: "Manny and Jake", "Safe Sex" y "On Tidy Endings" ("Algo en común"), estrenada con gran éxito en Broadway, Buenos Aires, Montevideo, Río, y próximamente en México, Paraguay, Portugal e Italia.



Traducción y adaptación:

M^a Antonia Eyras

Versión española y dirección:

Paco Pino

Reparto

José Coronado

Laura Cepeda

Lola Casamayor

Alejandro Martínez

La prensa ha dicho...

“... José Coronado es un excelente actor de teatro, tiene una voz y presencia, y desesperación y sarcasmo; y da la sensación de la soledad que le espera...”

E. Tecglen (*El País*)

“... Diálogos muy bien escritos y excelentemente dichos por José Coronado y por Laura Cepeda en el que no faltan momentos de ironía, de sarcasmo y de melodrama. Un canto a la tolerancia...”

Enrique Centeno (*Diario 16*)

“... Pretenden así acercar el teatro al público, y que los personajes formen parte de éste, llegando a emocionarse en esta hermosa y dura historia de amor...”

Carlos Moral (*El Mundo*)

José Coronado defiende “un mensaje positivo” del SIDA en “Algo en común”

El actor interpreta junto a Laura Cepeda el texto de Fierstein, en el “Principal” de Alicante

SERGIO BALSEYRO

Como un canto al amor y el intento de lanzar un mensaje positivo sobre un tema, el SIDA, que cada vez más la luz y menos tenebroso, define el actor José Coronado la obra “Algo en común”, de Hervey Fierstein, que representa

desde hoy hasta el día 2 de febrero, junto a Laura Cepeda. Cepeda afirma que esta función “toca la tripa, el corazón y las emociones y asegura que en esta dirección de Paco Pino se muestra que “nos hacemos daño cuando en realidad estamos pidiendo ayuda”.

Lola Casamayor y Alejandro Martínez completan un cartel que aborda la historia de la reivindicación por el amor del difunto, muerto de SIDA, tras una convivencia de 16 años y la injusticia social con su hijo de once años.

Laura Cepeda cornetó, ayer que la estructura de esta obra le recordaba a Vamos a deshacer la casa y que también se abordaba una situación que demuestra que “la fragilidad y ser vulnerable es patrimonio de la humanidad”. Hablar del SIDA desde un punto de vista cotidiano es una de las características para su protagonista femenina de Algo en común, una obra para ella “de mensaje, de las de toda la vida, sin que eso signifique que sea aburrida”.

Para la actriz de La Mirada Liquida, último trabajo de Rafael Monleón, “con este trabajo se lanza la idea de que hay que erradicar el miedo al SIDA y el amor a vivir, aún a riesgo de quedarse sola”. Lola Casamayor, tercer papel en la obra a través de la abogada de Laura y una relación que se había iniciado cuando su marido estaba enfermo, representa una visión de la enfermedad “de forma ajena. Es el punto de vista de la mayoría de la gente, que expresa aquello de que eso sólo le pasa a quien se lo merece, cuando en realidad es una enfermedad cualquiera”.

José Coronado habló también del papel del niño, un relato de la injusticia de la sociedad, víctima y a la vez la esperanza “a través de su propia visión”. Coronado, en su propio rol, pensó al acometerlo que lo más difícil sería “meter la

homosexualidad sin ser una loca. Sin embargo fue lo que menos me

costó y lo que más fue la capacidad de amor de este personaje, a la que he llegado a través de muchos entresijos”. Esta función en un solo acto contó con la presencia de Maria Barranco en el papel femenino en la plaza de Madrid, pactada ya por fechas su desaparición posterior y la incorporación de Laura Cepeda. La duración del espectáculo obliga, según todos sus protagonistas, “no dar respiro al público para que se aleje en un trabajo en el que no hay ni una sola frase gratuita”.

Con un lenguaje llano, coloquial y adsequible a todo el mundo, Algo en Común se estrenó en Madrid y probara suerte en Alicante para viajar a Córdoba. En el fondo les gusta y como reconoce Laura Cepeda “lo que más me apetece del teatro son las giras”. Los cuatro protagonistas repartirán Algo en común por toda España, Coronado aportando a la sociedad algo con su personaje y envolviendo todos una trama que incluye sorpresa final y que tiene algo de thriller bajo una sólida estructura teatral, según ellos, gracias a las habilidosas dotes de Hanrey Fierstein y con la direc-



ción de Paco Pino, un auténtico exprimidor de las mejores cualidades de Coronado, como él mismo reconoce en este montaje “serio, llano y que llega al corazón”. En este sentido, Cepeda asegura que esta historia parece que no esta dirigida, sino que “fluye”. La dulzura aportada a su personaje ha sido labor también de Paco Pino: “Yo habria estado el doble de furiosa en el personaje que represento”. Para finalizar, un nuevo mensaje por parte de Laura: “Junto a las tres H que se dijo del SIDA, homosexuales, hemofílicos y heroinómanos, existe la cuarta H, la de los heterosexuales”. El contraste para José Coronado vendrá con su próximo papel, el Don Juan que irónicamente Cepeda definió como “el dueño del universo”.

EN PORTADA



José Coronado y Laura Cepeda, los dos actores que presentan "Algo en Común" en el Teatro Principal de Alicante

Directo al corazón

José Coronado y Laura Cepeda afrontan el tema del sida en "Algo en común"

C. MARTINEZ
COMO un canto al amor definió ayer el actor Jose Coronado el montaje "Algo en común", que junto a Laura Cepeda se presenta esta noche en el Teatro Principal de Alicante, donde permanecerá en cartel hasta el próximo domingo. La obra de Pino, escenifica la historia de Concha y Rafa, la primera, ex esposa de Antonio que acaba de morir de sida y el segundo, el compañero sentimental del fallecido durante sus últimos años. "Cada uno reivindicara el amor de esa persona con la que ambos han compartido su vida, poniendo de manifiesto temas tan actuales como el sida y la homosexualidad, pero con un mensaje muy positivo", afirma Coronado.

El actor asegura que "el mensaje que ofrece es que hay que erradicar el miedo al sida, el miedo al error y el miedo a vivir".

Sobre la experiencia que ha

supuesto la realización de esa obra teatral, la calificó de muy positiva. "Me ha aportado muchas cosas y espero que para el público también sea así; lo que más me costó fue asumir la capacidad de amor de mi personaje".

Jose Coronado destacó que el montaje, que se estrenó en Madrid el pasado mes de septiembre, "es de una intensidad aplastante, no hay ni una sola frase que de respiro al público y nos hace sentir que aportamos un granito de arena para que la sociedad se conciencie de esta situación".

Para Laura Cepeda esta obra "toca mucho los corazones y es una función muy honesta; se trata de recomponer la geografía de estos dos personajes que han quedado huérfanos de amor".

La actriz destacó, la capacidad del autor para enfrentarse a estos temas. "Lo hace con mucha tranquilidad, desde un punto de vista muy cotidiano".

Cepeda, que ha sustituido a Maria Barranco, actriz que se comprometió a actuar sólo en Madrid por cuestiones de trabajo, afirma que "es un proyecto que o te implicas desde el principio o no vale la pena hacerlo, porque es una obra de texto y mensaje, con sorpresa al final".

"Algo en común", en la que también participan Lola Casamayor y Alejandro Martinez, se presentará después de Alicante en Córdoba.

Paralelamente a su trabajo en teatro, José Coronado se encuentra en estos momentos rodando la película "Don Juan", "un papel muy diferente a este, aunque precisamente por ser dos personajes tan enfrentados no me supone mucha dificultades.

Asimismo, Laura Cepeda es la protagonista de la película "Mirada líquida", de Rafael Monleón, que se estrenará la próxima semana en Alicante.

La obra de Harvey Fierstein se pone en escena desde esta noche hasta el domingo en el Principal de Alicante

Crítica de teatro

Emocionar con primor

José Coronado y Laura Cepeda protagonizaron una historia de amor con Algo en común

MANUELS.SANZ

Ciertamente que no es fácil interpretar a una persona normal. Ya lo hemos dicho otras veces. Es más sencillo actuar como tullido, idiota, marica visiblemente sensible, déspota o tímido, que de persona que carece de afectación. Sin embargo, José Coronado y Laura Cepeda han conseguido realizar una interpretación casi de antología con la obra Algo en común. Por otro lado, para un actor como José Coronado que arrastra un halo de guaperas procedente de la televisión no tiene que ser fácil triunfar en el teatro con un mérito que supere el atractivo físico. Pero, parece ser que Coronado ha conseguido descamisarse de la televisión y poner por delante su condición de actor.

Por todas estas cosas, uno se ha sorprendido gratamente presenciando "Algo en común". Y es que tanto José Coronado como Laura Cepeda se han despojado de su personalidad para encarnar a Rafa y Concha en unas dimensiones humanas a ras del corazón.

Ni ella ni él parecían interpretar. Ella y él daban la sensación de vivir, de sentir a Concha y a Rafa. Y lo hicieron sin amaneramientos, ni ñoñerías, sin sobreactuaciones, ni grandilocuencias, con sutileza, con primor. Ni un gesto de más, ni una palabra de menos, Laura Cepeda y José Coronado se pasearon por el filo de la navaja con una precisión actoral digna de primeros planos de cámara cinematográfica, monólogos, pasiones, amarguras, impulsos destructivos. Hicieron lo que en interpretación es más difícil, ser persona "normal".

Por supuesto, la dirección de Paco Piño ha tenido mucho que ver en esta excepcional interpretación. Como también lo ha tenido para realizar una puesta en escena naturalista, sin brillos, sin espectacularidades, con sencillez.

De este modo, cuando el público accede a la sala es como si tomara asiento en la casa de al lado o en una butaca del mismo salón. Una cantata de Bach y la iluminación de la escena surgen poco a poco como si de puntos suspensivos se trataran. Al final de la obra los puntos suspensivos se desva-



Laura Cepeda y José Coronado, en un momento de su actuación en el Teatro Juan Bravo.

FOTO JUAN MARTÍN

necen a la inversa. Y entre medias, el drama transcurre como algo cotidiano, con una suavidad y dulzura propia de personas sensibles y civilizadas.

Drama sutil

Algo en común de Harvey Fierstein es un drama, sí, pero tan sutil, tan bello, y realizado con tanta delicadeza que, sin quererlo, más de un espectador tuvo que contener la lágrima si es que no se le escapó antes. Con estos comentarios, se podría pensar que Algo en común es un dramón radiofónico de los 50 o una telenovela de los 90. No, Algo en común es una historia de amor muy bien escrita y muy bien llevada de principio a fin.

Ni sensiblerías ni crudeza, el encuentro transcurre en todo momento por cauces de naturalidad en una sociedad culta y respetuosa. Obra y puesta en

escena desarrollan unos cambios de ritmo admirables, sin dientes de sierra, con cambios que, sin llegar a romper, suavizan las tensiones. Y así subiendo el interés hasta el final en el que el niño, Dani, confiesa cual es el mandamiento más grande de este mundo, el amor.

Con todo lo expuesto se podrá suponer que el objetivo de Algo en común es la emoción. Por supuesto, de lo que se trata es de hacer que el público sien-

ta cual es el valor del respeto, que el público sienta los límites de la posesión.

Sentir, sí, emocionarse, no intelectualizar ni reflexionar sobre nada. Algo en común plantea un amor triangular con el sida en el centro. Plantea el sida no para que el público tome posturas ni para que saque grandes conclusiones. El problema se plantea ciertamente distante porque no es lo mismo opinar sobre el sida que sufrirlo en el propio pellejo o en alguien de tu sangre. Algo en común toma el sida como pretexto de actualidad cotidiana para hablar de generosidad.

De soslayo

Desde esta perspectiva, el problema social del sida en sus vertientes de culpabilidad, de aceptación, de integración de los enfermos y su tratamiento, el sida es mostrado de soslayo en Por la misma razón, el conflicto de posesión material es lo de menos; de lo que se trata es de emocionar con el sentimiento de amor.

No será una obra maestra ni imprescindible para los aficionados al teatro pero es algo que merece ser apreciado. Una obra recomendable para quienes deseen apreciar una gran interpretación de José Coronado y Laura Cepeda que todavía hoy podrán ver en el Teatro Juan Bravo de Segovia.